

Est

Chapter 5

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1
וַיְהִי וַיְבָרֵךְ הַיּוֹם בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי וַתִּבְשֵׁם וַתִּלְבַּשׁ אֶסְתֵּר מַלְכוּת וַתֵּעַמֵּד בְּחַצְרֵי הַמֶּלֶךְ

וַיְהִי	וַיְבָרֵךְ	הַיּוֹם	בַּיּוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	וַתִּבְשֵׁם	וַתִּלְבַּשׁ	אֶסְתֵּר	מַלְכוּת	וַתֵּעַמֵּד	בְּחַצְרֵי	הַמֶּלֶךְ
and-it-was	on-the-day	the-third	the-third	on-the-day	and-put-on	and-put-on	Esther	royalty	and-she-stood	in-court-of	and-she-stood
H1961	H3117	H7992	H3117	H7992	H3847	H3847	H0635	H4438	H5975	H5975	H4428

בֵּית הַמֶּלֶךְ הַפְּנִימִית נֹכַח בֵּית הַמֶּלֶךְ וַיֹּשֶׁב עַל-בֵּית הַמֶּלֶךְ וַיֵּשֶׁב יוֹשֵׁב וְהַמֶּלֶךְ וַיֵּשֶׁב יוֹשֵׁב עַל-בֵּית הַמֶּלֶךְ

וַיֵּשֶׁב	עַל-בֵּית	הַמֶּלֶךְ	וַיֵּשֶׁב	יוֹשֵׁב	וְהַמֶּלֶךְ	וַיֵּשֶׁב	יוֹשֵׁב	עַל-בֵּית	הַמֶּלֶךְ
house-of-	house-of-	the-king	house-of	sitting	and-the-king	house-of	sitting	upon-	upon-
H4428	H4428	H4428	H4428	H3427	H4428	H4428	H4428	H3427	H3427

כִּסֵּא מַלְכוּתוֹ בְּבַיִת הַמַּלְכוּת נֹכַח פֶּתַח הַבַּיִת:

כִּסֵּא	מַלְכוּתוֹ	בְּבַיִת	הַמַּלְכוּת	נֹכַח	פֶּתַח	הַבַּיִת:
throne-of	his-kingdom	in-house-of	the-royalty	opposite	entrance-of	the-house
H3678	H4438	H4438	H4438	H5227	H6607	H6607

Now it came to pass on the third day, that Esther put on her royal apparel, and stood in the inner court of the king's house, over against the king's house: and the king sat upon his royal throne in the royal house, over against the entrance of the house.

2
וַיְהִי וַיֵּרְא וַיֵּרְא כִּרְאוֹת הַמֶּלֶךְ אֶת-אֶסְתֵּר הַמַּלְכָּה עֹמֶדֶת בְּחַצְרֵי נִשְׂאָה

וַיְהִי	וַיֵּרְא	וַיֵּרְא	כִּרְאוֹת	הַמֶּלֶךְ	אֶת-	אֶסְתֵּר	הַמַּלְכָּה	עֹמֶדֶת	בְּחַצְרֵי	נִשְׂאָה
and-it-was	when-saw	when-saw	when-saw	the-king	[obj]	Esther	the-queen	standing	in-the-court	she-found
H1961	H7200	H7200	H7200	H4428	H0853	H0635	H4436	H5975	H5375	H5375

חַן בְּעֵינָיו וַיֹּשֶׁט הַמֶּלֶךְ לְאֶסְתֵּר אֶת-שֵׁרֶפֶט הַזָּהָב אֲשֶׁר

חַן	בְּעֵינָיו	וַיֹּשֶׁט	הַמֶּלֶךְ	לְאֶסְתֵּר	אֶת-	שֵׁרֶפֶט	הַזָּהָב	אֲשֶׁר
favor	in-his-eyes	and-extended	the-king	to-Esther	[obj]	scepter-of	the-gold	which
H2580	H2580	H3447	H4428	H0635	H0853	H8275	H2091	H2091

בְּיָדוֹ וַתִּקְרַב אֶסְתֵּר וַתִּגְעַע עַל-רֹאשׁ הַשֵּׁרֶפֶט:

בְּיָדוֹ	וַתִּקְרַב	אֶסְתֵּר	וַתִּגְעַע	עַל-רֹאשׁ	הַשֵּׁרֶפֶט:
in-his-hand	and-drew-near	Esther	and-she-touched	on-top-of	the-scepter
H3027	H7126	H0635	H5060	H8275	H8275

And it was so, when the king saw Esther the queen standing in the court, that she obtained favor in his sight; and the king held out to Esther the golden sceptre that was in his hand. So Esther drew near, and touched the top of the sceptre.

3
וַיֹּאמֶר לָהּ הַמֶּלֶךְ מַה-לָּךְ אֶסְתֵּר וְהַמַּלְכָּה וַיִּשְׁתָּדַק בְּקִשְׁתָּךְ

וַיֹּאמֶר	לָהּ	הַמֶּלֶךְ	מַה-	לָּךְ	אֶסְתֵּר	וְהַמַּלְכָּה	וַיִּשְׁתָּדַק	בְּקִשְׁתָּךְ
and-said	to-her	the-king	what-	to-you	Esther	the-queen	and-what-	your-request
H0559	H0559	H4428	H4100	H4100	H0635	H4436	H4100	H1246

עַד-חֲצִי הַמַּלְכוּת וַיִּנָּתֵן לָךְ:

עַד-	חֲצִי	הַמַּלְכוּת	וַיִּנָּתֵן	לָךְ:
unto-	half-of	the-kingdom	and-it-will-be-given	to-you
H5704	H2677	H4438	H5414	H5414

Then said the king unto her, What wilt thou, queen Esther? and what is thy request? it shall be given thee even to the half of the kingdom.

4
וַתֹּאמֶר אֶסְתֵּר אִם-עַל-הַמֶּלֶךְ טוֹב יָבוֹא וְהָמָן הַיּוֹם

וַתֹּאמֶר	אֶסְתֵּר	אִם-	עַל-	הַמֶּלֶךְ	טוֹב	יָבוֹא	וְהָמָן	הַיּוֹם
and-said	Esther	if-	upon-	the-king	good	let-come	and-Haman	the-day
H0559	H0635	H0635	H4428	H4428	H2895	H0935	H2001	H3117

אֶל-הַמִּשְׁתֶּה אֲשֶׁר-עָשִׂיתִי לּוֹ:

אֶל-	הַמִּשְׁתֶּה	אֲשֶׁר-	עָשִׂיתִי	לּוֹ:
unto-	the-feast	which-	I-made	for-him
H0413	H4960	H4960	H4960	H4960

And Esther said, If it seem good unto the king, let the king and Haman come this day unto the banquet that I have prepared for him.

5 וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ מְהֵרָא אֶת־הַמֶּן לַעֲשׂוֹת אֶת־דְּבַר אֶסְתֵּר וַיָּבֵא
 and-said the-king hurry [obj] to-do [obj] word-of Esther
[H0559](#) [H4428](#) [H0853](#) [H2001](#) [H0853](#) [H0635](#) [H1697](#) [H0935](#)

הַמֶּלֶךְ וְהַמֶּן אֶל־הַמִּשְׁתֶּה אֲשֶׁר־עָשְׂתָה אֶסְתֵּר׃
 the-king and-Haman unto-the-feast which-Esther made
[H4428](#) [H2001](#) [H0413](#) [H4960](#) [H0635](#)

Then the king said, Cause Haman to make haste, that it may be done as Esther hath said. So the king and Haman came to the banquet that Esther had prepared.

6 וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ לְאֶסְתֵּר בְּמִשְׁתֵּה הַיַּיִן מַה־שְּׂאֵלָתְךָ וְיִנָּתֵן לְךָ וּמַה־בְּקִשְׁתֶּךָ עַד־חֲצֵי הַמַּלְכוּת וְיִתְעַשׂ׃
 and-said the-king to-Esther at-feast-of the-wine what-your-petition and-it-will-be-given
[H0559](#) [H4428](#) [H0635](#) [H4960](#) [H3196](#) [H4100](#) [H7596](#) [H5414](#)

לְךָ וּמַה־בְּקִשְׁתֶּךָ עַד־חֲצֵי הַמַּלְכוּת וְיִתְעַשׂ׃
 to-you and-what-your-request unto-half-of the-kingdom and-it-will-be-done
[H4100](#) [H1246](#) [H5704](#) [H2677](#) [H4438](#)

And the king said unto Esther at the banquet of wine, What is thy petition? and it shall be granted thee: and what is thy request? even to the half of the kingdom it shall be performed.

7 וַתֵּעַן אֶסְתֵּר וַתֹּאמֶר שְׂאֵלָתִי וּבְקִשְׁתִּי׃
 and-answered Esther and-she-said my-petition and-my-request
[H0635](#) [H0559](#) [H7596](#) [H1246](#)

Then answered Esther, and said, My petition and my request is:

8 אִם־מָצָאתִי חֵן בְּעֵינֵי הַמֶּלֶךְ וְאִם־עַל־הַמֶּלֶךְ טוֹב לָתֵת אֶת־מִצְאָתִי אִם־לֹא־אֶעֱשֶׂה לָהֶם וְלַעֲשׂוֹת אֶת־בְּקִשְׁתִּי יָבֹוא הַמֶּלֶךְ וְהַמֶּן אֶל־הַמִּשְׁתֶּה׃
 if-I-found if-in-eyes-of the-king and-if-upon-the-king good the-king to-give [obj] my-petition
[H4672](#) [H2580](#) [H4428](#) [H4428](#) [H0935](#) [H1246](#) [H0853](#) [H4428](#) [H0413](#) [H2895](#) [H5414](#) [H0853](#) [H7596](#)

אֲשֶׁר אֶעֱשֶׂה לָהֶם וְיִמָּחֵר וּמָחָר אֶעֱשֶׂה כְּדִבְרֵי הַמֶּלֶךְ׃
 which I-will-make for-them and-tomorrow and-tomorrow I-will-do according-to-word-of the-king
[H4279](#) [H1697](#) [H4428](#)

If I have found favor in the sight of the king, and if it please the king to grant my petition, and to perform my request, let the king and Haman come to the banquet that I shall prepare for them, and I will do to-morrow as the king hath said.

9 וַיֵּצֵא הַמֶּן בַּיּוֹם הַהוּא שְׂמֵחַ וְטוֹב לֵב וַיִּכְרְאוּת וַיִּזְעַק הַמֶּן אֶת־מֶרְדֵּכָי בְּשַׁעַר הַמֶּלֶךְ וְלֹא־קָם וְלֹא־יָעָ וּמִמֶּנּוּ וַיִּמָּלֵא אֶת־הַמֶּן מִמֶּנּוּ׃
 and-went-out Haman on-the-day the-that joyful and-good-of heart and-when-saw
[H3318](#) [H2001](#) [H3117](#) [H1931](#) [H8056](#) [H3808](#) [H3808](#) [H4428](#) [H8179](#) [H4782](#) [H0853](#) [H2001](#) [H2111](#) [H3808](#)

וַיִּמָּלֵא אֶת־הַמֶּן מִמֶּנּוּ וַיִּמָּחֵר אֶת־הַמֶּן מִמֶּנּוּ׃
 and-was-filled Haman against-Haman and-was-filled from-him
[H4390](#) [H2001](#) [H4782](#) [H2534](#)

Then went Haman forth that day joyful and glad of heart: but when Haman saw Mordecai in the king's gate, that he stood not up nor moved for him, he was filled with wrath against Mordecai.

וַיָּבֵא וַיִּשְׁלַח בֵּיתוֹ אֶל-וַיָּבֹא הָמָן וַיִּתְאַפֵּק
 and-he-brought and-he-sent his-house unto- and-he-came Haman and-restrained-himself
[H0935](#) [H7971](#) [H0413](#) [H0935](#) [H2001](#) [H0662](#) 10

אֶת-אִשְׁתּוֹ זֶרֶשׁ וְאֶת-אֶתְבָּיו
 his-wife Zeresh and-[obj] his-friends [obj]
[H0802](#) [H2238](#) [H0853](#) [H0157](#) [H0853](#)

Nevertheless Haman refrained himself, and went home; and he sent and fetched his friends and Zeresh his wife.

וַיִּסְפֹּר לָהֶם הָמָן אֶת-כְּבוֹד עֲשָׂרוֹ וְרַב בָּנָיו
 and-recounted to-them Haman [obj] glory-of his-rites and-multitude-of his-sons
[H1992](#) [H2001](#) [H0853](#) [H3519](#) [H6239](#) [H7230](#) 11

וְאֵת כָּל-אֲשֶׁר נָשְׂאוֹ עָלָיו
 and-[obj] all- that he-exalted-him over-
[H3605](#) [H0853](#) [H5375](#) [H0853](#) [H4428](#) [H1431](#)

וְעַבְדָּיו וְהַשָּׂרִים
 and-servants-of the-princes
[H5650](#) [H8269](#) [H4428](#)

And Haman recounted unto them the glory of his riches, and the multitude of his children, and all the things wherein the king had promoted him, and how he had advanced him above the princes and servants of the king.

וַיֹּאמֶר הָמָן אַךְ לֹא-הֵבִיֵּאתָ אֶסְתֵּר הַמַּלְכָּה עִמָּךְ הַמֶּלֶךְ אֶל-
 and-said Haman moreover not- more- brought the-queen with- the-king unto-
[H0559](#) [H2001](#) [H0637](#) [H3808](#) [H0935](#) [H0635](#) [H4436](#) [H4428](#) [H0413](#) 12

הַמִּשְׁתֵּה אֲשֶׁר-עָשְׂתָה כִּי אִם-אֹתִי וְגַם-לְמָחָר אֲנִי קָרוֹא
 the-feast which- she-made if- me and-also- for-tomorrow I called-
[H4960](#) [H0853](#) [H1571](#) [H4279](#) [H0589](#) [H7121](#)

לָהּ עִם-הַמֶּלֶךְ:
 to-her with- the-king
[H4428](#)

Haman said moreover, Yea, Esther the queen did let no man come in with the king unto the banquet that she had prepared but myself; and to-morrow also am I invited by her together with the king.

וְכָל-זֶה אֵינְנוּ שׂוֹה לִי בְּכָל-עֵת אֲשֶׁר אֲנִי רֹאֶה אֶת-מֹרְדֵכָי
 and-all-this is-not to-me worth in-all-time that that I see [obj] Mordechai
[H3605](#) [H2088](#) [H0369](#) [H3605](#) [H6256](#) [H0589](#) [H7200](#) [H0853](#) [H4782](#) 13

הַיְהוּדִי יוֹשֵׁב בְּשַׁעַר הַמֶּלֶךְ:
 the-Jew sitting in-gate-of the-king
[H3064](#) [H3427](#) [H8179](#) [H4428](#)

Yet all this availeth me nothing, so long as I see Mordecai the Jew sitting at the king's gate.

גְּבוּהַ	עֵץ	יַעֲשׂוּ-	אֶחָבָיו	וְכָל-	אִשְׁתּוֹ	זֶרֶשׁ	לוֹ	וַתֹּאמֶר	
high	gallows	let-them-make-	his-friends	and-all-	his-wife	Zeresh	to-him	and-said	
H1364	H6086		H0157	H3605	H0802	H2238		H0559	
מֹרְדֵכַי	אֶת-	וַיְתִלּוּ	לְמֶלֶךְ	אָמַר	וּבִבְקֹר	אֲמָהָ	חֲמִשִּׁים		
Mordechai	[obj]-	and-let-them-hang	to-the-king	say	and-in-the-morning	cubit	fifty		
H4782	H0853	H8518	H4428	H0559	H1242		H2572		
לְפָנַי	הַדְּבָר	וַיִּיטָב	שְׂמֵחַ	הַמִּשְׁתֶּה	אֶל	הַמֶּלֶךְ	עִם-	וּבָא-	עָלָיו
before	the-word	and-was-good	joyful	the-feast	unto	the-king	with-	and-go-	on-it
H6440	H1697	H3190	H8056	H4960	H0413	H4428		H0935	
				פ	הָעֵץ:	וַיַּעַשׂ	הָמָן		
				[section]	the-gallows	and-he-made	Haman		
					H6086		H2001		

Then said Zeresh his wife and all his friends unto him, Let a gallows be made fifty cubits high, and in the morning speak thou unto the king that Mordecai may be hanged thereon: then go thou in merrily with the king unto the banquet. And the thing pleased Haman; and he caused the gallows to be made.